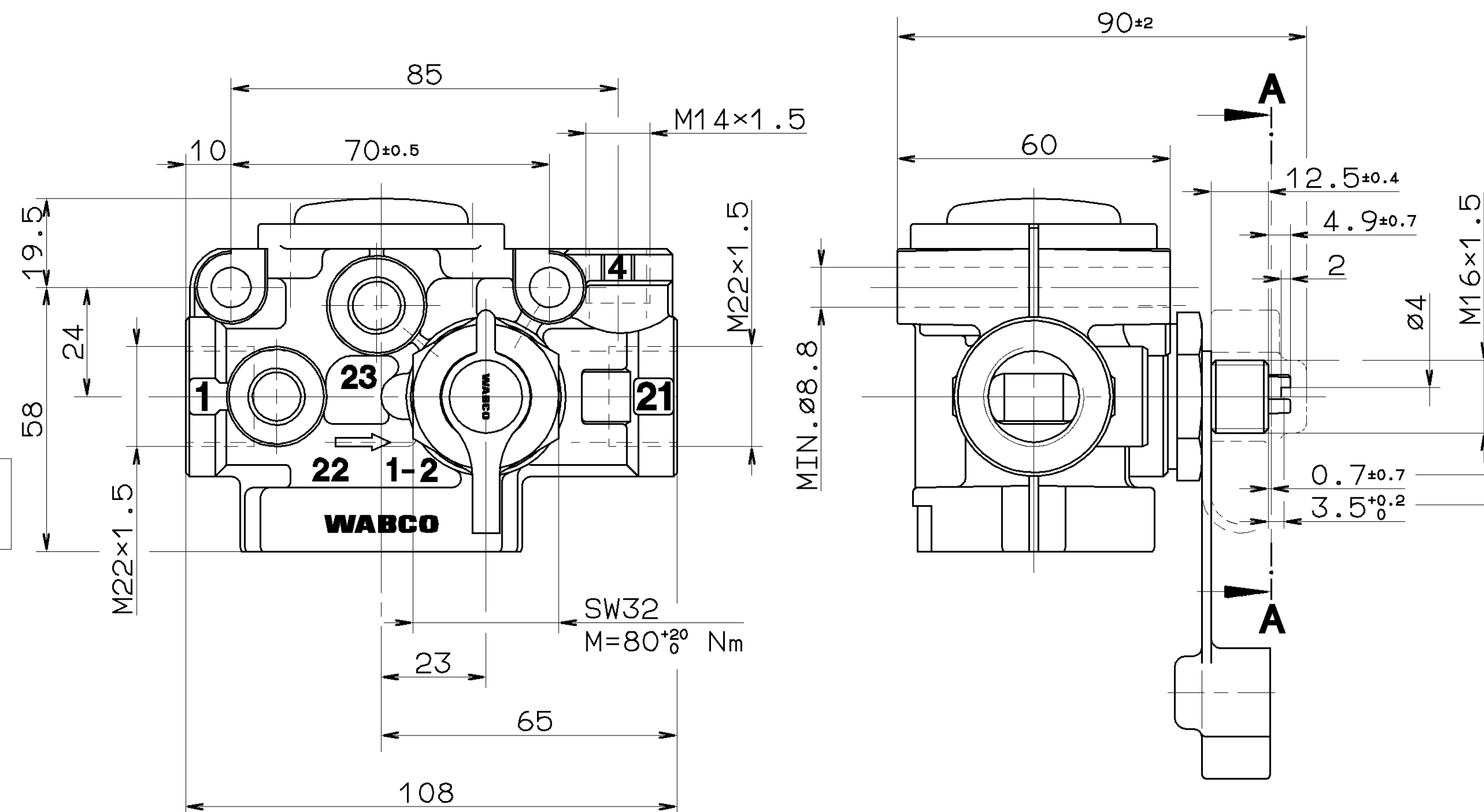
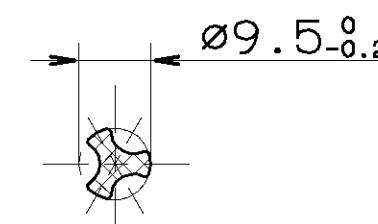




1 = SUPPLY
ENERGIEZUFLUSS
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

1-2= TIRE ENFLATION DEVICE
REIFENFUELLANSCHLUSS
PRISE POUR GONFLAGE PNEUM
PRESA PER GONFIAGGIO PNEUM

21 = DELIVERY
4 = ENERGIEABFLUSS
UTILISATION
MANDATA



WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION DE SERVICE:
PRESSIONE DELL'ESERCIZIO:

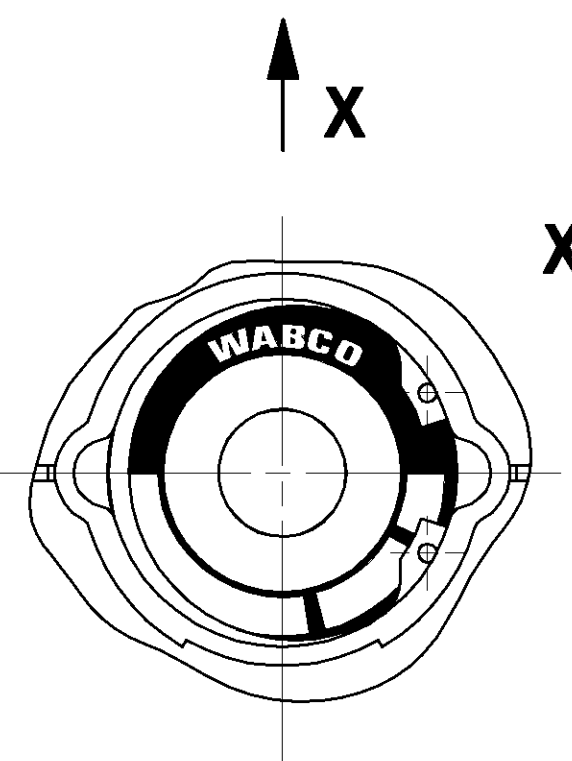
MAX. 25 bar

MEDIUM:	AIR
MEDIUM:	LUFT
FLUIDE:	AIR
FLUIDO:	ARIA

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH:
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE: -40° C ... +80° C
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

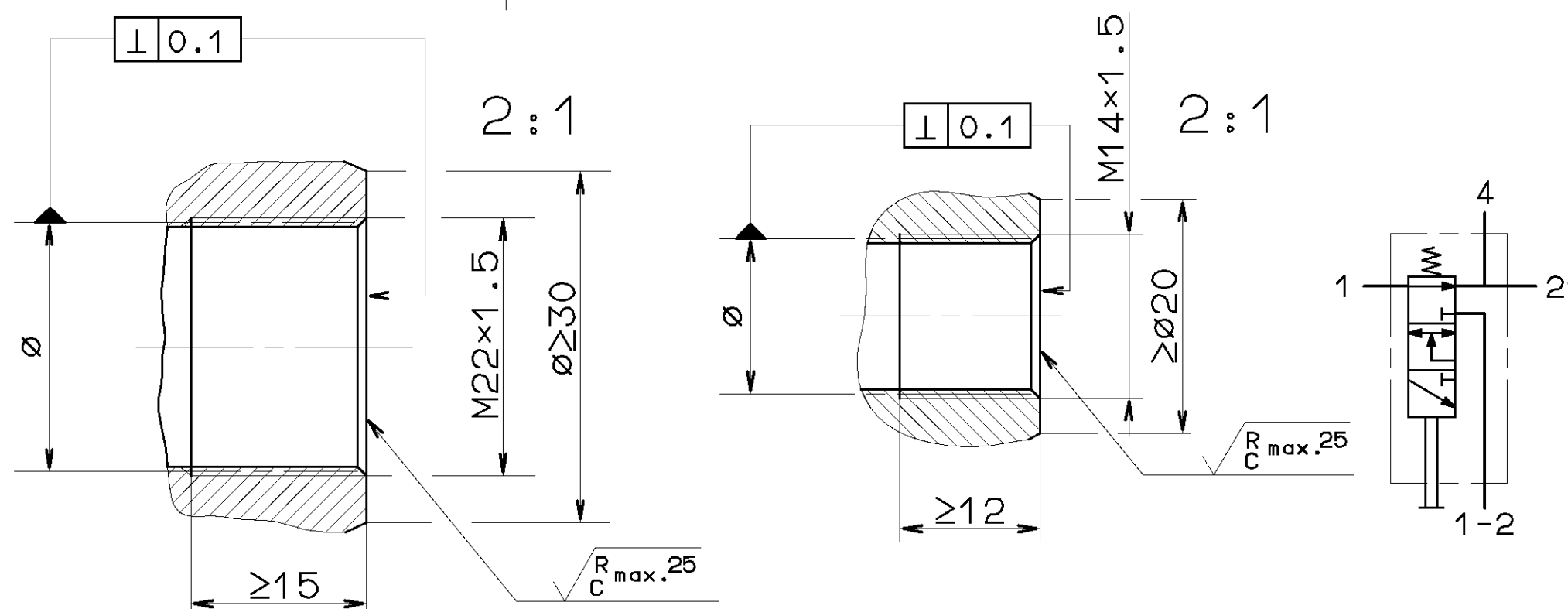
INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D'INSTALLATION : QUELCONQUE
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A SCELTA

TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN: M14x1.5: M_{max.} = 25 Nm
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS: M22x1.5: M_{max.} = 53 Nm
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:



POSITION OF VALVE STEM FOR FILLING THE RESERVOIRS
VIA TIRE INFLATION DEVICE
STOESSELSTELLUNG ZUM AUFFUELLEN DER LUFTBEHAELTER
UEBER REIFENFUELLVENTIL
POSITION DU POUSSOIR REMPLISSAGE DES RESERVOIRS
VIA PRISE PER GONFLAGE
POSIZIONE DELLO STELO PER RIEMPIMENTO DEI SERBATOI
VIA PRESA PER GONFIAGGIO PNEUMATICI

POSITION OF VALVE STEM FOR TIRE INFLATING
STOESSELSTELLUNG FUER REIFENFUELLEN
POSITION DU POUSSOIR POUR GONFLAGE DES PNEUS
POSIZIONE DELLO STELO PER GONFIAGGIO PNEUMATICI



GENERAL SPECIFICATION:				JED-334		CADAM-DRAWING COPYRIGHT				WABCO									
FURTHER TECHNICAL DATA:						DATE		SIGNATURE											
DOC. CODE:		SHEET:				TO		DRAWN: 90-04-10 BRINK				TEST PORT PRUEFANSCHLUSS ORIFICE D'EPREUVE ORIFIZIO DI PROVA							
GENERAL TOLERANCES						CHECKED:													
CLASS 1)		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)																	
		≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400														
		FINE	0,5	1,0	1,5	2,0													
		MEDIUM	X	1,0	2,0	3,0					4,0								
COARSE			2,0	3,5	5,0	6,5	± 3°		STANDARDIZATION:										
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152										MASS		SCALE		PRODUCT IDENTIFICATION NO.					
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						DCN-NO.		REV.		DATE		0.6 KG		(1:1)		463 710 100 0			
												SIZE		T.R.I.		DOC. CODE			
												A 2		140		SHEET			
																605			
																1/1			
																SHAPE CODE			
																REPLACEMENT FOR			